



TBTAG1

Tagalog

Tagalog

Census 2021: Gabay sa Talatanungan Para sa Sambahayan

Gusto naming makatulong sa inyo hangga't maaari sa pakikibahagi sa Census 2021. Kung kaya ginawa namin ang libretong gabay na ito upang makatulong sa inyo sa pagsagot ng inyong papel na Talatanungan Para sa Sambahayan. Isa itong pagsasalin ng mga tagubilin, mga tanong tungkol sa sambahayan, mga indibidwal na tanong para sa Tao 1 at mga tanong para sa bisita na makikita sa Talatanungan Para sa Sambahayan.

Kung kailangan ninyo, maaari ninyong gamitin ang pagsasalin para sa Tao 1 upang makatulong sa inyo sa pagsagot sa mga indibidwal na tanong para sa Tao 2 hanggang sa Tao 5 dahil mga pag-uulit lang iyon mula sa Tao 1.

Mangyaring huwag isulat ang inyong mga sagot sa libretong ito. Tumawag sa linya para sa wika sa 0800 587 2021 upang hilingin na ipadala sa inyo nang hiwalay ang Talatanungan Para sa Sambahayan, kung wala pa kayo nito.

Dapat ninyong isulat ang inyong mga sagot sa Talatanungan Para sa Sambahayan sa Ingles.

Kung kailangan ninyo ng karagdagang tulong, maaari kayong tumawag sa linya para sa wika upang makausap ang isang tagasalin.

Matutulungan din kayo ng team mula sa linya para sa wika sa iba pang paraan. Halimbawa, kung mahigit limang tao ang nasa inyong sambahayan, makakapagpadala sila sa inyo ng Karagdagang form para sa Sambahayan.

Salamat sa inyong pakikibahagi sa Census 2021.

Census 2021: ano ang kailangan ninyong malaman

Ano ang census at sino ang nangangasiwa nito?

Ang census ay isang survey na nangyayari kada 10 taon at naglalarawan sa atin ng sitwasyon ng lahat ng tao at sambahayan sa England at Wales. Nakakatulong ito sa pagpapalano at pagpopondo ng mga pampublikong serbisyo sa inyong lugar.

Ang Office for National Statistics (*Tanggapan para sa Pambansang Istatistika*) (ONS) ang nagpapalano at nangangasiwa sa census sa England at Wales, at nakikipagtulungan sila sa iba pang ahensya para sa istatistika upang makagawa ng malinaw na paglalarawan ng UK. Nag-uulat kami nang direkta sa parlamento ng UK ngunit hindi kami nagtatrabaho para sa alinmang partido sa pulitika.

Paano ako natutulungan ng census?

Ang lahat ng uri ng mga organisasyon, mula sa mga lokal na awtoridad hanggang sa mga kawanggagawa, ay gumagamit ng impormasyon ng census upang makatulong sa pagbibigay ng mga serbisyong kailangan nating lahat, kabilang ang transportasyon, edukasyon, at pangangalagang pangkalusugan.

Sa pamamagitan ng pakikibahagi, makakatulong kayo sa pagtiyak na makukuha ninyo at ng inyong komunidad ang mga serbisyong kinakailangan sa ngayon at sa hinaharap.

Kailangan ko ba itong gawin?

Dapat kayong sumagot ng census alinsunod sa batas. Kung hindi ninyo gagawin iyon, o kung magbibigay kayo ng maling impormasyon, maaari kayong pagmultahin ng hanggang £1,000. May mga tanong na malinaw na nilagyan ng label na hindi mandatory – hindi paglabag sa batas kung hindi ninyo sasagutan ang mga ito.

Paano ako makikibahagi?

Gamitin ang libreng ito upang sagutan ang papel na Talatanungan Para sa Sambahayan. Mangyaring huwag isulat ang inyong mga sagot sa libreng gabay na ito sa talatanungan para sa census. Pagkatapos ay ipadala sa amin ang nasagutang Talatanungan Para sa Sambahayan sa ibinigay na bayad nang sobre.

Kailan ko ito dapat gawin?

Ang impormasyong ibibigay ninyo ay kinakailangang tungkol sa taong nasa bahay sa Araw ng Census, na araw ng Linggo, ika-21 ng Marso 2021. Mangyaring sagutan ang inyong talatanungan sa araw na ito o sa lalong madaling panahon pagkatapos nito.

Sino ang isasama ko sa talatanungan?

Dapat ninyong sagutan ang mga indibidwal na tanong sa Talatanungan Para sa Sambahayan para sa:

- sinumang permanenteng nakatira kasama ninyo o itinuturing ang inyong address bilang bahay ng kanilang pamilya
- mga taong pansamantalang malayo sa tahanan, halimbawa ang mga mag-aaral o batang nag-aaral na nasa dormitoryo
- mga taong pansamantalang naninirahan sa inyo kung nakatira sila sa UK at walang ibang address
- mga taong hindi taga-UK na pansamantalang naninirahan sa inyo at namamalagi sa bansa sa loob ng tatlong buwan o mahigit pa

Mayroon ding hiwalay na seksyong sasagutan tungkol sa mga bisita – sinumang magpapalipas ng gabi sa inyo sa Araw ng Census – Linggo, ika-21 ng Marso, 2021.

Ligtas at kumpidensyal ba ang aking impormasyon?

Pangangalagaan namin ang anumang personal na impormasyong ibibigay ninyo sa amin. Para sa impormasyon kung paano namin gagawin iyon, basahin ang aming paunawa sa pagkapribado na nasa likod ng libreng ito. Upang basahin ang aming kumpletong pahayag sa pagkapribado, na nakasulat sa Ingles, mag-log in sa census.gov.uk.



census 2021

Talatanungan Para sa Sambahayan England

FREEPOST (ANG TATANGGAP ANG MAGBABAYAD PARA SA SELYO) Census 2021 (Census 2021)

Kailangan namin ang inyong tulong upang mapangasiwaan ang census, kung saan nangangalap ng mahalagang impormasyon upang makatulong sa pagpapalano ng mga serbisyo gaya ng transportasyon, edukasyon, at pangangalagang pangkalusugan.

Ang lahat ng sambahayan ay dapat magsagot ng census sa ika-21 ng Marso, 2021 o sa lalong madaling panahon pagkatapos nito.

Kung gusto ninyo, maaari ninyong sagutan ang talatanungan online:

1. Pumunta sa **www.census.gov.uk**
2. Ilagay ang code sa pag-access ng sambahayan na nasa harap ng talatanungang ito.
3. Sagutin ang mga tanong at piliin ang isumite.

Salamat sa inyong pakikibahagi.

Ginoong Propesor Ian Diamond

Dalubhasa sa Istatistika ng Bansa

Dapat kayong makibahagi sa census alinsunod sa batas. Kung hindi ninyo gagawin iyon, o kung magbibigay kayo ng maling impormasyon, maaari kayong pagmultahin. May mga tanong na malinaw na nilagyan ng label bilang hindi mandatory – hindi paglabag sa batas kung hindi ninyo sasagutan ang mga ito.

Pinoprotektahan ng batas ang inyong impormasyon.

Alamin ang higit pa sa polyetong kasama ng talatanungang ito.

Magsagot online

www.census.gov.uk

Ang inyong code sa pag-access ng sambahayan ay:

O KAYA sagutan ang papel na talatanungang ito.

Kung mayroong mali o kulang sa inyong address, isulat angwastong address ninyo sa ibaba:

Postcode

Paghahayag

Sinagutan ang talatanungang ito sa abot ng aking kaalaman at paniniwala.

Kung nawala ninyo ang inyong sobre, pakibalik ang inyong nasagutang talatanungan sa:

FREEPOST Census 2021

Saan kayo makakakuha ng tulong:

www.census.gov.uk/help

Sentro sa Pakikipag-ugnayan **0800 141 2021**

NGT (18001) **0800 141 2021**

Linya ng tulong para sa wika **0800 587 2021**

Office for
National Statistics

H1

Bago kayo magsimula

Responsibilidad ng nakatira sa bahay na tiyaking masasagutan at maibabalik ang talatanungang ito.

Ang nakatira sa bahay ay ang taong nakatira, o kasalukuyang, nasa address na ito na:

- nagmamay-ari/nagrerenta (o kasamang nagmamay-ari/nagrerenta) sa tinutuluyan; at/o
- responsable (o kasamang responsable) sa pagbabayad sa mga bill at gastusin ng sambahayan

Ang sambahayan ay:

- isang taong naninirahan nang mag-isa; o
- grupo ng mga tao (hindi kinakailangang magkakamag-anak) na nakatira sa parehong address na may iisang pasilidad sa pagluluto at sala o pahingahan o kainan

Ano ang dapat kong sagutan sa talatanungang ito?

- Mga tanong para sa sambahayan sa pahina 3–6 tungkol sa sambahayan at tinutuluyang ito.
- Mga indibidwal na tanong sa pahina 7–31 para sa bawat tao na madalas na umuuwi sa sambahayang ito. Dapat isama ang bawat tao na namamalagi, o binabalak na mamalagi, sa UK sa loob ng 3 buwan o mahigit pa sa mga tanong na ito sa kanilang karaniwang address sa UK.
- May mga tanong tungkol sa bisita sa likod na pahina (pahina 32) para sa lahat ng iba pang taong magpapalipas ng gabi sa sambahayang ito sa ika-21 ng Marso, 2021. Mahalagang isama ang mga bisitang nagpapalipas ng gabi sa sambahayang ito upang matiyak na walang makakaligtaan. Ang mga bisitang karaniwang nakatira sa ibang lugar sa UK ay dapat ding isama sa talatanungan para sa census sa kanilang karaniwang address.

Makakakita kayo ng higit pang impormasyon tungkol sa kung sino ang dapat isama sa talatanungang ito sa kalakip na polyeto.

Kakailanganin ko ba ng mga karagdagang talatanungan?

- Kung mahigit 5 tao ang nasa sambahayang ito, o mahigit 3 bisita ang nagpapalipas ng gabi, maaari ninyong piliing magsagot ng buong talatanungan online, o sagutan ang talatanungang ito at makipag-ugnayan sa amin upang humiling ng isa o higit pang Karagdagang Talatanungan.
- Kung may sinumang miyembro ng sambahayang ito na ayaw magpahayag ng kanyang impormasyon sa iba pa sa sambahayan, maaari kayong humiling ng Indibidwal na Talatanungan. Huwag kalimutang isama ang mga taong ito sa mga tanong para sa sambahayan (H1 hanggang H14) sa talatanungang ito, ngunit iwanang blangko ang kanilang mga indibidwal na tanong (1 hanggang 51).
- Kung mahigit sa isang sambahayan ang nasa address na ito, makipag-ugnayan sa amin upang humiling ng isa o higit pang dagdag na Talatanungan Para sa Sambahayan.

Maaari kayong humiling ng mga karagdagang talatanungan online sa www.census.gov.uk o sa pamamagitan ng pagtawag sa 0800 141 2021.

Paano ko masasagutan nang wasto ang aking talatanungan?

Dapat kayong:

- gumamit ng itim o asul na tinta sa pagsagot
- maglagay ng tsek sa loob ng kahon para sa inyong mga sagot, tulad nito:
- magsulat sa malalaking titik sa loob ng mga kahon, isang titik kada kahon, tulad nito:

S	M	I	T	H			
---	---	---	---	---	--	--	--
- magwasto ng anumang pagkakamali sa pamamagitan ng pag-iitim sa kahon, tulad nito:

S	M	█	I	T	H		
---	---	---	---	---	---	--	--

 o nito:

S	M	█	I	T	H		
---	---	---	---	---	---	--	--
- magpatuloy sa kasunod na linya (kung posible) kapag hindi na kasya ang isang salita, tulad nito:

P	A	D	D	I	N	G	T	O
---	---	---	---	---	---	---	---	---

N	S	T	R	E	E	T	
---	---	---	---	---	---	---	--
- sumunod sa mga tagubilin sa ➔ **PUMUNTA SA** at ganap na iwanang blangko ang anumang tanong o pahinang hindi ninyo kailangang sagutan; maaaring mapagkamalang mga sagot ang anumang marka o linya

Mga tanong para sa sambahayan

H1 Sino ang mga karaniwang nakatira rito?

➔ Lagyan ng tsek ang lahat ng naaangkop. Para sa higit pang payo tungkol sa kung sino ang dapat isama, basahin ang kalakip na polyeto

- Ako, ito ang aking permanenteng tirahan o bahay ng pamilya
- Mga miyembro ng pamilya kabilang ang kapareha, mga anak, at mga sanggol na ipinanganak nang o bago ang ika-21 ng Marso, 2021
- Mga mag-aaral at/o batang nag-aaral na malayo sa tahanan kapag panahon ng semestre
- Mga kasama sa bahay, umuupa o nanunuluyan
- Mga taong karaniwang nakatira sa labas ng UK na namamalagi sa UK sa loob ng 3 buwan o mahigit pa
- Mga taong nagtatrabaho nang malayo sa tahanan sa loob ng UK, o mga miyembro ng sandatahang lakas, kung ito ang kanilang permanenteng tahanan o bahay ng pamilya
- Mga taong pansamantalang nasa labas ng UK sa loob ng hindi bababa sa 12 buwan
- Mga taong pansamantalang nakikituloy at karaniwang nakatira sa UK ngunit walang ibang address sa UK, halimbawa, mga kamag-anak, kaibigan
- Iba pang tao na karaniwang nakatira rito, kabilang ang kahit na sino na pansamantalang malayo sa tahanan
- O KAYA** walang karaniwang nakatira rito, halimbawa, isa itong pangalawang address o bahay na pahingahan ➔ **PUMUNTA SA H4**

H2 Kung bibilangin ang lahat ng taong kasama sa tanong H1, ilang tao ang karaniwang nakatira rito?

H3 Simula sa inyo, ilaran ang mga pangalan ng lahat ng taong binilang sa tanong H2 kabilang ang mga bata, sanggol at nanunuluyan.

➔ Kung may isang miyembro ng sambahayang ito na humiling ng Indibidwal na Talatanungan, lagyan ng tsek ang kahon sa tabi ng pangalan niya at iwanang blangko ang mga Pang-indibidwal na tanong 1 hanggang 51 para sa taong iyon

Humiling ng Indibidwal na Talatanungan?

Ikaw (Tao 1)	Pangalan	Apelyido	
Tao 2			<input type="checkbox"/>
Tao 3			<input type="checkbox"/>
Tao 4			<input type="checkbox"/>
Tao 5			<input type="checkbox"/>

Kung mahigit 5 ang tao, sagutan ang buong talatanungang ito nang online o makipag-ugnayan sa amin upang humiling ng Karagdagang Talatanungan.

H4 Bukod sa mga taong binilang sa tanong H2, sino pa ang magpapalipas ng gabi rito sa ika-21 ng Marso, 2021? Binibilang na mga bisita ang mga taong ito. Huwag kalimutang isama ang mga bata at sanggol.

➔ Lagyan ng tsek ang lahat ng naaangkop

- Mga taong karaniwang nakatira sa ibang lugar sa UK, halimbawa, nobyo/noby, mga kaibigan, mga kamag-anak
- Mga taong tumutuloy dito dahil ito ang kanilang pangalawang address, halimbawa, para sa trabaho. Sa ibang lugar ang permanente nilang tahanan o bahay ng pamilya
- Mga taong karaniwang nakatira sa labas ng UK at namamalagi sa UK sa loob ng wala pang 3 buwan
- Mga taong narito para sa holiday
- O** walang bisitang magpapalipas ng gabi rito sa ika-21 ng Marso, 2021 ➔ **PUMUNTA SA H6**

H5 Kung bibilangin lang ang mga taong kasama sa tanong H4, ilang bisita ang magpapalipas ng gabi rito sa ika-21 ng Marso, 2021?

- ➔ Huwag kalimutang sagutan ang mga tanong para sa Bisita sa likod na pahina (pahina 32) para sa mga taong ito
- ➔ Kung walang karaniwang nakatira rito (mga bisita lang ang tumutuloy dito) ➔ **PUMUNTA SA H7**

Mga tanong para sa sambahayan — ipinagpatuloy

H6 Ano ang kaugnayan sa isa't isa ng mga miyembro ng sambahayang ito? Kung walang kaugnayan ang mga miyembro, lagyan ng tsek ang kahong "Walang kaugnayan".

➔ Gamit ang parehong pagkakasunod-sunod na ginawa ninyo sa tanong H3 (pahina 3), isulat ang pangalan ng lahat na karaniwang nakatira rito sa itaas ng bawat column. Huwag kalimutang isama ang mga bata, sanggol at taong humiling ng Indibidwal na Talatanungan

➔ Lagyan ng tsek ang kahong nagsasaad ng kaugnayan ng bawat tao sa bawat isa sa iba pang miyembro ng sambahayang ito

➔ Kung walang karaniwang nakatira rito at walang bisitang magpapalipas ng gabi rito sa ika-21 ng Marso, 2021 ➔ **PUMUNTA SA H7**

Halimbawa:

Ipinapakita nito ang kaugnayan sa isa't isa ng sambahayang may 2 magulang at 3 anak

HUWAG magsulat sa seksyong ito ➔

Ibigay ang mga detalye ng mga miyembro ng sambahayan sa seksyon sa IBABA ↓

Pangalan ni Tao 1

Pangalan

MARY

Apelyido

SMITH

Pangalan ni Tao 2

Pangalan

ROBERT

Apelyido

SMITH

Ano ang kaugnayan ni Tao 2 kay Tao: **1**

- Asawa
- Legal na nakarehistrong sibil na kapareha
- Kapareha
- Anak na lalaki o anak na babae
- Stepchild (anak ng asawa sa naunang asawa o kinakasama)
- Kapatid na lalaki o kapatid na babae (kabilang ang kapatid na lalaki o kapatid na babae sa ama o ina)

Pangalan ni Tao 1

Pangalan

Apelyido

ILAGAY ANG PANGALAN NI TAO 1 DITO KATULAD NG NAKALAGAY SA TANONG H3

KUNG MAG-ISA LANG KAYO SA TIRAHAN, PUMUNTA SA H7

Pangalan ni Tao 2

Pangalan

Apelyido

Ano ang kaugnayan ni Tao 2 kay Tao: **1**

- Asawa
- Legal na nakarehistrong sibil na kapareha
- Kapareha
- Anak na lalaki o anak na babae
- Stepchild (anak ng asawa sa naunang asawa o kinakasama)
- Kapatid na lalaki o kapatid na babae (kabilang ang kapatid na lalaki o kapatid na babae sa ama o ina)
- Stepbrother o stepsister (kapatid na lalaki o kapatid na babae sa pangalawang magulang)
- Ina o ama
- Stepmother o stepfather (ina-inahan o ama-amahan)
- Apo
- Lolo o Lola
- Kaugnayan – iba pa
- Walang kaugnayan (kabilang ang anak-anakan)

Pangalan ni Tao 3

Pangalan

Apelyido

Ano ang kaugnayan ni Tao 3 kay Tao: **1 2**

- Asawa
- Legal na nakarehistrong sibil na kapareha
- Kapareha
- Anak na lalaki o anak na babae
- Stepchild (anak ng asawa sa naunang asawa o kinakasama)
- Kapatid na lalaki o kapatid na babae (kabilang ang kapatid na lalaki o kapatid na babae sa ama o ina)
- Stepbrother o stepsister (kapatid na lalaki o kapatid na babae sa pangalawang magulang)
- Ina o ama
- Stepmother o stepfather (ina-inahan o ama-amahan)
- Apo
- Lolo o Lola
- Kaugnayan – iba pa
- Walang kaugnayan (kabilang ang anak-anakan)

Si Tao 5 (James) ay ang anak na lalaki ni Tao 1(Mary) at Tao 2 (Robert), at angkapatid na lalaki ni Tao 3 (Alison) at Tao 4 (Stephen).

Pangalan ni Tao 3

Pangalan

 Apelyido

Ano ang kaugnayan ni Tao 3 kay Tao: **1 2**

Asawa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Legal na nakarehistrong sibil na kapareha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kapareha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Anak na lalaki o anak na babae	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
Stepchild (anak ng asawa sa naunang asawa o kinakasama)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kapatid na lalaki o kapatid na babae (kabilang ang kapatid na lalaki o kapatid na babae sa ama o ina)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Pangalan ni Tao 4

Pangalan

 Apelyido

Ano ang kaugnayan ni Tao 4 kay Tao: **1 2 3**

Asawa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Legal na nakarehistrong sibil na kapareha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kapareha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Anak na lalaki o anak na babae	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stepchild (anak ng asawa sa naunang asawa o kinakasama)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kapatid na lalaki o kapatid na babae (kabilang ang kapatid na lalaki o kapatid na babae sa ama o ina)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Pangalan ni Tao 5

Pangalan

 Apelyido

Ano ang kaugnayan ni Tao 5 kay Tao: **1 2 3 4**

Asawa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Legal na nakarehistrong sibil na kapareha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kapareha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Anak na lalaki o anak na babae	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stepchild (anak ng asawa sa naunang asawa o kinakasama)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kapatid na lalaki o kapatid na babae (kabilang ang kapatid na lalaki o kapatid na babae sa ama o ina)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>

Pangalan ni Tao 4

Pangalan

 Apelyido

Ano ang kaugnayan ni Tao 4 kay Tao: **1 2 3**

Asawa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Legal na nakarehistrong sibil na kapareha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kapareha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Anak na lalaki o anak na babae	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stepchild (anak ng asawa sa naunang asawa o kinakasama)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kapatid na lalaki o kapatid na babae (kabilang ang kapatid na lalaki o kapatid na babae sa ama o ina)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stepbrother o stepsister (kapatid na lalaki o kapatid na babae sa pangalawang magulang)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ina o ama	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stepmother o stepfather (ina-inahan o ama-amahan)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Apo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lolo o Lola	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kaugnayan – iba pa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Walang kaugnayan (kabilang ang anak-anakan)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>


Pangalan ni Tao 5

Pangalan

 Apelyido

Ano ang kaugnayan ni Tao 5 kay Tao: **1 2 3 4**

Asawa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Legal na nakarehistrong sibil na kapareha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kapareha	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Anak na lalaki o anak na babae	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stepchild (anak ng asawa sa naunang asawa o kinakasama)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kapatid na lalaki o kapatid na babae (kabilang ang kapatid na lalaki o kapatid na babae sa ama o ina)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stepbrother o stepsister (kapatid na lalaki o kapatid na babae sa pangalawang magulang)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ina o ama	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Stepmother o stepfather (ina-inahan o ama-amahan)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Apo	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lolo o Lola	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Kaugnayan – iba pa	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Walang kaugnayan (kabilang ang anak-anakan)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

 Kung mahigit 5 ang tao, makipag-ugnayan sa amin upang humiling ng Karagdagang Talatanungan

Mga tanong para sa sambahayan — ipinagpatuloy

H7 Anong uri ng tirahan ito?

Isa buong bahay o bunggalow na:

- detached (nakahiwalay sa ibang bahay)
- semi-detached (may katabing bahay na kahati sa isang pader)
- terraced (hanay ng mga bahay na magkahati ng mga pader) (kabilang ang bahay sa dulo ng hanay)

Isang flat (maliit na kwarto), maisonette (maliit na kwartong karaniwang may dalawang palapag at may sariling pasukan) o kwarto na:

- nasa isang sadyang itinayong seksyon ng mga flat o tenement (inuupahang gusali)
- bahagi ng isang binago o pinaghahatiang bahay (kabilang ang mga kwarto kung saan magkasama na ang tulugan at sala)
- bahagi ng ibang binagong gusali (halimbawa, dating paaralan, simbahan o bodega)
- nasa isang komersyal na gusali (halimbawa, sa isang gusali ng tanggapan, hotel, o nasa itaas ng tindahan)

Nasa isang palipat-lipat ng lugar o pansamantalang istruktura:

- nasa isang caravan o iba pang palipat-lipat ng lugar o pansamantalang istruktura

H8 Ang lahat ba ng kwarto sa tirahang ito, kabilang ang kusina, paliguan at banyo, ay nasa kwarto na tanging ang sambahayan lang na ito ang maaaring gumamit?

- Oo
- Hindi, kahati sa isa o higit pang kwarto ang ibang sambahayan

H9 Ilang silid-tulugan lang ang maaaring gamitin ng sambahayang ito?

Isama ang lahat ng kwartong ginawa o binago upang magamit na mga silid-tulugan

Bilang ng mga silid-tulugan

H10 Anong uri ng central heating (sistema ng pagpapainit mula sa iisang lugar) mayroon ang tirahang ito?

- Lagyan ng tsek ang lahat ng naaangkop, gumagamit man kayo nito o hindi
- Ang central heating ay isang sentral na sistemang nagpapainit sa maraming kwarto

- Walang central heating
- Mains gas (natural na gas na pinadadaan sa mga tubo)
- Gas na nasa tangke o lagayan
- Kuryente (kabilang ang mga heater na nag-iimbak ng termal na enerhiya)
- Langis
- Kahoy (halimbawa, mga troso, basurang kahoy o kahoy na pellet)
- Solid fuel (solidong materyal na panggatong, halimbawa ay uling)
- Renewable energy (enerhiya mula sa mga pinagkukunan na hindi nauubos, halimbawa, solar thermal o mga heat pump)
- Pangdistrito o pampublikong network sa pagpapainit
- Iba pa

H11 Kung isa o mahigit pang tao ang karaniwang nakatira rito

➔ PUMUNTA SA H12

O KAYA kung walang karaniwang nakatira rito (mga bisita lang ang tumutuloy dito)

➔ PUMUNTA SA pahina 32

O KAYA kung walang karaniwang nakatira rito at walang bisitang magpapalipas ng gabi rito sa ika-21 ng Marso, 2021

➔ PUMUNTA SA Paghahayag sa harap na pahina

H12 Pagmamay-ari o nirentahan ba ng inyong sambahayan ang tirahang ito?

Lagyan lang ng tsek ang isang kahon

- Ganap nang pagmamay-ari ➔ PUMUNTA SA H14
- Pagmamay-ari sa pamamagitan ng pagsangla o utang ➔ PUMUNTA SA H14
- May bahaging pagmamay-ari at bahaging nirentahan (magkahating pagmamay-ari)
- Nirentahan (nang mayroon o walang benepisyo ng pabahay)
- Nakatira rito nang libre sa renta

H13 Sino ang nagpapaupa sa inyo?

Lagyan lang ng tsek ang isang kahon

- Asosasyon sa pabahay, kooperatiba sa pabahay, charitable trust (pangkawanggawang organisasyon na pinagkatiwalaan ng ari-arian), rehistradong nagpapaupa sa komunidad
- Konseho o lokal na awtoridad
- Pribadong nagpapaupa o ahensyang nagpapahintulot sa paggamit
- Amo ng miyembro ng sambahayan
- Kamag-anak o kaibigan ng miyembro ng sambahayan
- Iba pa

H14 Sa kabuuan, ilang sasakyan o van ang pagmamay-ari, o maaaring gamitin, ng mga miyembro ng sambahayang ito?

Isama ang anumang sasakyan o van na ipinahiram ng kumpanya na maaaring gamitin nang pribado

- Wala
- 1
- 2
- 3
- 4
- 5 o mahigit pa, isulat sa numero

Mga indibidwal na tanong — dito magsisimula ang Tao 1

P Isipin ang mga taong nakalista sa tanong H3, kayo ba ang Tao 1?

- Oo
- Hindi – ilagay ang mga detalye para kay Tao 1 sa seksyong ito

1 Ano ang pangalan ninyo? (Tao 1 sa tanong H3)

Pangalan

(Mga) gitnang pangalan

Apelyido

2 Ano ang petsa ng inyong kapanganakan?

Araw

Buwan

Taon

3 Ano ang inyong kasarian?

➔ May susunod na tanong tungkol sa pagkakakilanlan ng kasarian kung kayo ay 16 na taong gulang o mas matanda

- Babae
- Lalaki

4 Sa ika-21 ng Marso, 2021, ano ang inyong legal na katayuan sa pag-aasawa o rehistradong sibil na pagsasama?

- Hindi kailanman ikinasal at hindi kailanman nagparehistro para sa sibil na pagsasama ➔ **PUMUNTA SA 6**
- Ikinasal
- Nasa isang rehistradong sibil na pagsasama
- Hiwalay, ngunit legal pa ring kasal
- Hiwalay, ngunit legal pa rin na nasa isang sibil na pagsasama
- Diborsyado/Diborsyada
- Dating nasa isang sibil na pagsasama na legal na ngayong napawalang-bisa
- Biyudo/Biyuda
- Nabubuhay na kapareha mula sa nakarehistrong sibil na pagsasama

5 Kanino kayo kasalukuyang (dating) legal na kasal o nakarehistro para sa sibil na pagsasama?

- Sa isang tao na iba ang kasarian sa inyo
- Sa isang tao na kapareho ninyo ng kasarian

6 Tumutuloy ba kayo sa ibang address sa loob ng mahigit 30 araw sa isang taon?

➔ Maaaring magkakasunod o magkakahiwalay ang mga araw na ito

- Hindi ➔ **PUMUNTA SA 8**
- Oo, isulat ang iba pang address sa UK sa ibaba

Postcode

- O** oo, sa labas ng UK, isulat ang bansa

7 Ano ang address na iyan?

- Address ng base ng sandatahang hukbo
- Iba pang address kapag nagtatrabaho nang malayo sa tahanan
- Address ng tirahan ng mag-aaral
- Address sa panahon ng semestre ng mag-aaral
- Address ng isa pang magulang o tagapag-alaga
- Address ng kapareha
- Bahay na bakasyunan
- Iba pa

8 Isa ba kayong batang nag-aaral o mag-aaral sa full-time na edukasyon?

- Oo Hindi ➔ **PUMUNTA SA 10**

9 Sa panahon ng semestre, saan kayo karaniwang nakatira?

- Sa address na nasa harap ng talatanungang ito
- Sa address na nasa tanong 6 ➔ **PUMUNTA SA 51**
- Sa ibang address ➔ **PUMUNTA SA 51**

10 Saang bansa kayo ipinanganak?

- England ➔ **PUMUNTA SA 13**
- Wales ➔ **PUMUNTA SA 13**
- Scotland ➔ **PUMUNTA SA 13**
- Northern Ireland ➔ **PUMUNTA SA 13**
- Republic of Ireland
- Sa ibang lugar, isulat ang kasalukuyang pangalan ng bansa

Mga indibidwal na tanong — Tao 1 ipinagpatuloy

11 Kung hindi kayo ipinanganak sa United Kingdom, kailan kayo huling dumating upang dito na manirahan?

Huwag bilangin ang mga sandaling pag-alis sa UK

Buwan Taon

Kung dumating kayo bago ang ika-21 ng Marso, 2020 ➔ **PUMUNTA SA 13**

Kung dumating kayo nang o pagkatapos ng ika-21 ng Marso, 2020 ➔ **PUMUNTA SA 12**

12 Kasama ang panahong inilagi mo na rito, gaano katagal ninyong plano na manatili sa United Kingdom?

- Wala pang 12 buwan
 12 buwan o mahigit pa

13 Ano ang inyong karaniwang address sa nakalipas na isang tao?

Kung wala kayong karaniwang address sa nakalipas na isang taon, isaad ang address kung saan kayo tumira

- Ang address sa harap ng talatanungang ito
 Address sa panahon ng semestre o address ng dormitoryo sa paaralan ng mag-aaral sa UK, isulat ang address sa panahon ng semestre sa ibaba
 Ibang address sa UK, isulat sa ibaba

Postcode

O oo, sa labas ng UK, isulat ang bansa

14 Paano ninyo ilalarawan ang inyong pambansang pagkakakilanlan?

Lagyan ng tsek ang lahat ng naaangkop

- British
 English
 Welsh
 Scottish
 Northern Irish
 Iba pa, isulat

15 Ano ang inyong etnikong pangkat?

Pumili ng **isang** seksyon mula A hanggang E, pagkatapos ay **lagyan ng tsek ang isang kahon** upang pinakamalinaw na mailarawan ang inyong etnikong pangkat o pinagmulan

A White

- English, Welsh, Scottish, Northern Irish o British
 Irish
 Gypsy o Irish Traveller
 Roma
 Anumang iba pang White na pinagmulan, isulat

B Magkahalo o Maraming etnikong pangkat

- White at Black Caribbean
 White at Black African
 White at Asian
 Anumang iba pang Magkahalo o Maraming pinagmulan, isulat

C Asian o Asian British

- Indian
 Pakistani
 Bangladeshi
 Chinese
 Anumang iba pang White na pinagmulan, isulat

D Black, Black British, Caribbean o African

- Caribbean
 African na pinagmulan, isulat sa ibaba
 Anumang iba pang Black, Black British o Caribbean na pinagmulan, isulat

E Iba pang etnikong pangkat

- Arab
 Anumang iba pang etnikong pangkat, isulat

Mga indibidwal na tanong — Tao 1 ipinagpatuloy

16 Ano ang inyong relihiyon?

Hindi mandatory ang tanong na ito

- Walang relihiyon
- Kristiyano (kabilang ang Katoliko, Protestante, at lahat ng iba pang Kristiyanong grupo)
- Buddhist
- Hindu
- Jewish
- Muslim
- Sikh
- Anumang iba pang relihiyon, isulat

17 Sinadyang iwanang blangkoang tanong na ito ➔ **PUMUNTA SA 18**

18 Ano ang inyong pangunahing wika?

- English ➔ **PUMUNTA SA 20**
- Iba pa, isulat (pati ang mga wikang pasenyas)

19 Gaano kayo kahasay magsalita ng English?

- | | | | |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Napakahasay | Mahasay | Hindi mahasay | Hindi talaga mahasay |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

20 Anong mga pasaporte ang mayroon kayo?

Lagyan ng tsek ang lahat ng naaangkop

- United Kingdom
- Ireland
- Iba pa, isulat

O wala

21 Kumusta ang inyong kalusugan sa pangkalahatan?

- | | | | | |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|
| Napakalusog | Malusog | Mabuti naman | Hindi mabuti | Napakahina |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

22 Mayroon ba kayong anumang pisikal o mental na kundisyon o sakit na tumatagal o inaasahang tumagal nang 12 buwan o mahigit pa?

- Mayroon
- Wala ➔ **PUMUNTA SA 24**

23 Nababawasan ba ang kakayahan ninyong maisagawa ang mga pang-araw-araw na aktibidad dahil sa alinman sa inyong mga kundisyon o sakit?

- Oo, sobra
- Oo, medyo
- Hindi talaga mahusay

24 Nagbabantay ba kayo ng, o nagbibigay ba kayo ng anumang tulong o suporta sa, kahit na sino dahil mayroon silang mga pangmatagalang pisikal o mental na kundisyon sa kalusugan o sakit, o problemang nauugnay sa katandaan?

Huwag isama ang anumang ginagawa ninyo bilang bahagi ng inyong may bayad na pagtatrabaho

- Hindi
- Oo, 9 na oras sa isang linggo o mas maikli
- Oo, 10 hanggang 19 na oras sa isang linggo
- Oo, 20 hanggang 34 na oras sa isang linggo
- Oo, 35 hanggang 49 na oras sa isang linggo
- Oo, 50 o mahigit pang oras sa isang linggo

25 Kung kayo ay 16 na taong gulang o mas matanda ➔ **PUMUNTA SA 26**

Kung kayo ay 15 taong gulang o mas bata ➔ **PUMUNTA SA 51**

26 Alin sa mga sumusunod ang pinakamalapit na naglalarawan ng inyong sekswal na oryentasyon?

Hindi mandatory ang tanong na ito

- Heterosexual
- Homosexual
- Bisexual
- Iba pang sekswal na oryentasyon, isulat

27 Ang kinikilala ba ninyong kasarian ay katulad ng inyong kasarian na nakarehistro sa pagkapanganak?

Hindi mandatory ang tanong na ito

- Oo
- Hindi, isulat ang kinikilalang kasarian

Mga indibidwal na tanong — Tao 1 ipinagpatuloy

28 Ang susunod na hanay ng mga tanong ay tungkol sa inyong mga kwalipikasyon.

- Itala ang anumang kwalipikasyong nakamit ninyo sa England, Wales, o sa buong mundo, kabilang ang mga katumbas nito, kahit na hindi ninyo ginagamit ang mga ito

29 May nakumpleto ba kayong apprenticeship?

- Halimbawa, trade, advanced, foundation, modern

Mayroon Wala

30 May nakamit ba kayong kwalipikasyon sa degree na antas o mas mataas?

- Halimbawa, degree, foundation degree, HND o HNC, NVQ level 4 at mas mataas, pagtuturo o sanay na pangangalaga

Mayroon Wala

31 Mayroon ba kayong nakamit na anumang iba pang kwalipikasyon?

- Lagyan ng tsek ang lahat ng naaangkop

Mga GCSEs o katumbas

- 5 o higit pang GCSEs (A*–C, 9–4), mga O levels (nakapasa) o mga CSEs (grade 1)
- Anumang iba pang GCSEs, mga O levels o CSEs (anumang grade) o Basic Skills na kurso

AS, A level o katumbas

- 2 o mahigit pang A levels, 4 o mahigit pang AS levels
- 1 A level, 2–3 AS levels
- 1 AS level

NVQ o katumbas

- NVQ level 3, BTEC National, OND o ONC, City and Guilds Advanced Craft
- NVQ level 2, BTEC General, City and Guilds Craft
- NVQ level 1

O iba pa o walang kwalipikasyon

- Anumang iba pang kwalipikasyon, hindi alam ang katumbas
- Walang kwalipikasyon

32 Nagserbisyo ba kayo dati sa Sandatahang Lakas ng UK?

- Ang mga miyembro na kasalukuyang nasa serbisyo ay dapat lang maglagay ng tsek sa "hindi"

- Oo, nagserbisyo dati sa **Regular** na Sandatahang Lakas
- Oo, nagserbisyo dati sa **Reserbang** Sandatahang Lakas
- O** hindi

33 Sa nakalipas na pitong araw, ginagawa ba ninyo ang alinman sa mga sumusunod?

- Lagyan ng tsek ang lahat ng naaangkop
- Isama ang hindi regular o kaya ay pansamantalang trabaho, kahit na sa loob lang ng isang oras

- Nagtatrabaho bilang empleyado ➔ **PUMUNTA SA 39**
- Self-employed (may sariling negosyo) o freelance ➔ **PUMUNTA SA 39**
- Pansamantalang hindi pumapasok sa trabaho dahil may sakit, o nakabakasyon o pansamantalang inalis sa trabaho ➔ **PUMUNTA SA 39**
- Naka-maternity leave o paternity leave ➔ **PUMUNTA SA 39**
- Gumagawa ng anumang iba pang uri ng may bayad na trabaho ➔ **PUMUNTA SA 39**
- O** wala sa nabanggit sa itaas

34 Alin sa mga sumusunod ang naglalarawan ng ginagawa ninyo sa nakalipas na pitong araw?

- Lagyan ng tsek ang lahat ng naaangkop

- Retirado (tumatanggap man ng pensyon o hindi)
- Nag-aaral
- Nagbabantay ng bahay o kapamilya
- May pangmatagalang sakit o may kapansanan
- Iba pa

35 Sa nakalipas na apat na linggo, aktibo ba kayong naghahanap ng anumang uri ng may bayad na trabaho?

- Oo
- Hindi

36 Kung magkakaroon ng mapapasukang trabaho ngayon, makakapagsimula ba kayo rito sa loob ng dalawang linggo?

- Oo
- Hindi

37 Sa nakalipas na pitong araw, hinihintay ba ninyong makapagsimula kayo sa isang trabahong natanggap na ninyo?

- Oo
- Hindi

38 May ginawa na ba kayong kahit anong may bayad na trabaho?

- Mayroon, sa nakalipas na 12 buwan
- Mayroon, ngunit hindi sa nakalipas na 12 buwan
- Wala, hindi nagtrabaho kailanman ➔ **PUMUNTA SA 51**

39 Sagutin ang mga natitirang tanong para sa inyong pangunahing trabaho o, kung hindi nagtatrabaho, sa inyong huling pangunahing trabaho.

- Ang inyong pangunahing trabaho ay ang trabaho kung saan karaniwan kayong nagtatrabaho (nagtrabaho) sa loob ng mahabang oras

Mga indibidwal na tanong — Tao 1 ipinagpatuloy

40 Sa inyong pangunahing trabaho, ano ang inyong (naging) status sa trabaho?

- Empleyado
- Self-employed (may sariling negosyo) o freelance na walang empleyado
- Self-employed (may sariling negosyo) na may mga empleyado

41 Ano ang (dating) pangalan ng organisasyon o negosyo kung saan kayo nagtatrabaho (nagtrabaho)?

Kung kayo ay (dating) nagtatrabaho sa inyong sariling negosyo, isulat ang pangalan ng inyong negosyo

O walang organisasyon o nagtatrabaho (nagtrabaho) para sa isang pribadong indibidwal

42 Ano ang inyong (dating) posisyon sa inyong full time na trabaho?

Halimbawa, katulong sa tindahan (RETAIL ASSISTANT), tagalinis ng opisina (OFFICE CLEANER), nars ng distrito (DISTRICT NURSE), guro sa elementarya (PRIMARY SCHOOL TEACHER)

Huwag isaad ang inyong grade o pay band (saklaw ng suweldo)

43 Magbigay ng maikling paglalarawan ng ginagawa (ginawa) ninyo sa inyong pangunahing trabaho.

44 Ano ang (dating) pangunahing ginagawa sa inyong organisasyon, negosyo, o freelance na trabaho?

Halimbawa, retail ng damit (CLOTHING RETAIL), pangkalahatang ospital (GENERAL HOSPITAL), primaryang edukasyon (PRIMARY EDUCATION), wholesale sa pagkain (FOOD WHOLESALER)

Kung kayo ay (dating) empleyado ng pamahalaan, isulat ang CIVIL SERVICE

Kung kayo ay (dating) lokal na opisyal ng pamahalaan, isulat ang LOCAL GOVERNMENT at ibigay ang pangalan ng inyong departamento na saklaw ng lokal na awtoridad

45 Kayo ba ang (dating) nangangasiwa o nagbabantay sa trabaho ng iba pang empleyado sa araw-araw?

- Oo
- Hindi

46 Kung may trabaho kayo noong nakaraang linggo ➔ **PUMUNTA SA 47**
Kung pansamantala kayong hindi pumasok sa trabaho noong nakaraang linggo ➔ **PUMUNTA SA 47**
Kung wala kayong trabaho noong nakaraang linggo ➔ **PUMUNTA SA 51**

47 Sa inyong pangunahing trabaho, ilang oras sa isang linggo kayo karaniwang nagtatrabaho?

Isama ang may bayad at walang bayad na pagtatrabaho nang lampas sa oras

0 hanggang 15 16 hanggang 30 31 hanggang 48 49 o higit pa

48 Paano kayo karaniwang bumibiyahe papasok sa trabaho?

Maglagay lang ng tsek sa isang kahon para sa pinakamahabang biyahe, **ayon sa layo**, sa inyong karaniwang pagpasok sa trabaho

- Pangunahing nagtatrabaho sa o mula sa bahay
- Underground, metro, light rail, tram
- Tren
- Bus, minibus, o coach
- Taxi
- Motorsiklo, scooter, o moped
- Nagmamaneho ng sasakyan o van
- Pasahero sa isang sasakyan o van
- Bisikleta
- Naglalakad
- Iba pa

49 Saan kayo pangunahing nagtatrabaho?

- Sa isang lugar sa trabaho o nag-uulat sa depot (bodega)
- Sa bahay o mula sa bahay ➔ **PUMUNTA SA 51**
- Sa isang istrukturang itinayo sa karagatan ➔ **PUMUNTA SA 51**
- Walang pirming lugar ➔ **PUMUNTA SA 51**

50 Ano ang address ng inyong lugar ng trabaho o depot?

Postcode

51 Wala nang iba pang tanong para kay **Tao 1**.

➔ **PUMUNTA SA** mga tanong para kay **Tao 2**

kung wala nang iba pang tao sa sambahayang ito
➔ **PUMUNTA SA Mga tanong para sa bisita** sa likod na pahina

kung walang bisitang magpapalipas ng gabi rito
➔ **PUMUNTA SA Paghahayag** sa harap na pahina

Mga tanong para sa bisita

V Ilang bisita ang isinama ninyo sa tanong H5?

- Isa hanggang tatlong bisita – sagutin ang tanong V1 hanggang V4 sa ibaba para sa bawat bisita
- Apat o mahigit pang bisita – sagutin ang tanong V1 hanggang V4 sa ibaba para sa unang tatlong bisita, pagkatapos ay pumunta sa www.census.gov.uk o tumawag sa **0800 141 2021** upang humiling ng Karagdagang Talatanungan

Bisita A

V1 Ano ang pangalan ng taong ito?

Pangalan

Apelyido

V2 Kailan ang petsa ng kapanganakan ng taong ito?

Araw Buwan Taon

V3 Ano ang kasarian ng taong ito?

Babae Lalaki

V4 Ano ang karaniwang address sa UK ng taong ito?

Postcode
 sa labas ng UK, isulat ang bansa

Bisita B

V1 Ano ang pangalan ng taong ito?

Pangalan

Apelyido

V2 Kailan ang petsa ng kapanganakan ng taong ito?

Araw Buwan Taon

V3 Ano ang kasarian ng taong ito?

Babae Lalaki

V4 Ano ang karaniwang address sa UK ng taong ito?

Kapareho kay Bisita A

 Postcode
 sa labas ng UK, isulat ang bansa

Bisita C

V1 Ano ang pangalan ng taong ito?

Pangalan

Apelyido

V2 Kailan ang petsa ng kapanganakan ng taong ito?

Araw Buwan Taon

V3 Ano ang kasarian ng taong ito?

Babae Lalaki

V4 Ano ang karaniwang address sa UK ng taong ito?

Kapareho kay Bisita A

 Postcode
 sa labas ng UK, isulat ang bansa

Ngayon naman ➔ PUMUNTA SA Paghahayag sa harap na pahina

Census 2021: Paggamit ng inyong impormasyon kasabay ng pagprotekta sa inyong pagkapribado

Kokolektahin at gagamitin namin (ONS) ang data mula sa inyong talatanungan upang makatulong sa pagbuo ng detalyadong paglalarawan ng ating komunidad. Ang mga istatistikang inilalabas namin mula sa census sa England at Wales ay nakakatulong sa pamahalaan at mga lokal na awtoridad na magplano at magpondo ng mga lokal na serbisyo, gaya ng edukasyon, mga operasyon ng mga doktor, at mga kalsada. Pinahihintulutan kami ng batas (ang Census Act 1920) na gawin ito. Mandatory ang census at isang krimen ang hindi pagbibigay ng impormasyon, o ang pagbibigay ng maling impormasyon. Maaari itong magresulta sa demanda. Maaaring itala namin ang impormasyon tungkol sa isang ari-arian o indibidwal upang maprotektahan ang mga kinakapanayam at ang mga nagsasagawa ng panayam. Mangongolekta kami ng impormasyon tungkol sa kung paano sinasagutan ng mga tao ang kanilang mga talatanungan online upang mapahusay pa namin ang aming mga online na serbisyo.

Sino ang makaka-access sa impormasyon?

May mga third-party na provider na magtatrabaho sa ilalim ng tagubilin namin upang tulungan kaming maisagawa ang census. Kasunod nito, maaaring gawing available ang ilang data sa mga opisyal na kinikilalang mananaliksik kung saan naaayon sa batas at may malinaw na kahalagahan para sa publiko. Hindi ipakikilala ang mga tao sa aming mga istatistika o iba pang pananaliksik. Makikita ang higit pang impormasyon sa website ng ONS.

Gaano katagal pinapanatili ang personal na data?

Pinapanatili namin ang minimum na dami ng personal na data na kinakailangan upang maisakatuparan ang mga layunin kung para saan ito orihinal na kinolekta. Kung saan naaangkop, tatanggalin namin ang personal na data o gagawin namin itong anonymous. Papanatilihin at pangangasiwaan namin ang hanay ng data mula sa mga tugon sa census para sa National Archives sa loob ng 100 taon.

Ang inyong mga karapatan

Mayroon kayong mga legal na karapatang humiling ng access sa impormasyong pinapanatili tungkol sa inyo mula sa sinumang controller (taong may kontrol) na may hawak ng inyong personal na data; humiling sa kanilang baguhin ang maling impormasyon tungkol sa inyo; at tutulan ang pagproseso sa inyong personal na data. Maaari kayong magkaroon ng karapatang hilingin sa sinumang controller na burahin ang anumang personal na data na maaaring hawak nila tungkol sa inyo; na ihinto ang pagproseso sa inyong personal na data; at ipasa ang anumang impormasyong hawak nila tungkol sa inyo sa ibang controller. Maaaring hindi namin kailanganing sumunod, kung pinanghahawakan ang data para lamang sa mga layunin sa istatistika. Kung nais ninyong gamitin ang alinman sa inyong mga legal na karapatan bilang isang data subject (indibidwal na tinutukoy sa data), mangyaring makipag-ugnayan sa aming officer sa pagprotekta ng data.

Mga Contact:

Ang controller ng data: 01329 444972 census.customerservices@ons.gov.uk Census Customer Services, Office for National Statistics, Segensworth Road, Titchfield, Fareham, Hampshire, PO15 5RR

Officer sa pagprotekta ng data ng ONS: 0845 601 3034 DPO@statistics.gov.uk Data Protection Officer, Office for National Statistics, Segensworth Road, Titchfield, Fareham, Hampshire, PO15 5RR

Ang Tanggapan ng Information Commissioner: 0303 123 1113 casework@ico.org.uk Information Commissioner's Office, Wycliffe House, Water Lane, Wilmslow, Cheshire, SK9 5AF

